

# INFORMACIÓN BÁSICA SOBRE ROTARY

Guía de  
referencia  
para socios





“Independientemente de lo que Rotary pueda significar para nosotros, a los ojos del mundo será conocido por los resultados que obtenga”.

— Paul Harris, 1914

# CONTENIDO

---

<b>¿QUÉ ES ROTARY?</b>	<b>2</b>
------------------------	----------

---

<b>¿CUÁL ES LA ESTRUCTURA DE ROTARY?</b>	<b>3</b>
--	----------

Socios de Rotary	<b>3</b>
------------------	----------

Clubes rotarios	<b>3</b>
-----------------	----------

Reuniones del club	<b>4</b>
--------------------	----------

Distritos y zonas	<b>4</b>
-------------------	----------

Líderes sénior	<b>5</b>
----------------	----------

---

<b>¿CÓMO LLEGAMOS HASTA AQUÍ?</b>	<b>6</b>
-----------------------------------	----------

---

<b>LO QUE VALORAMOS</b>	<b>7</b>
-------------------------	----------

Avenidas de Servicio	<b>7</b>
----------------------	----------

Áreas de interés	<b>8</b>
------------------	----------

La Prueba Cuádruple	<b>9</b>
---------------------	----------

Objetivo de Rotary	<b>10</b>
--------------------	-----------

Diversidad	<b>11</b>
------------	-----------

---

<b>SEDE MUNDIAL Y OFICINAS REGIONALES DE ROTARY INTERNATIONAL</b>	<b>12</b>
---	-----------

---

<b>LA FUNDACIÓN ROTARIA</b>	<b>15</b>
-----------------------------	-----------

Erradicación mundial de la polio	<b>16</b>
----------------------------------	-----------

Centros de Rotary pro Paz	<b>17</b>
---------------------------	-----------

Subvenciones de Rotary	<b>17</b>
------------------------	-----------

---

<b>IMAGEN DE ROTARY</b>	<b>18</b>
Rotary.org	<b>18</b>

---

<b>UNA EXPERIENCIA INTERNACIONAL</b>	<b>20</b>
Convención de Rotary International	<b>20</b>
Agrupaciones de Rotary y	
Grupos de Acción Rotaria	<b>21</b>
Intercambio Rotario de Amistad	<b>22</b>
Grupos de Rotary para Fomento	
de la Comunidad	<b>22</b>

---

<b>FORTALECIMIENTO DE NUESTRA JUVENTUD</b>	<b>23</b>
Intercambio de Jóvenes	<b>23</b>
Interact y Rotaract	<b>24</b>
Seminarios de Rotary para Líderes	
Jóvenes (RYLA)	<b>24</b>

---

<b>CAPACITACIÓN Y DESARROLLO DE HABILIDADES</b>	<b>25</b>
---	-----------

---

<b>PRÓXIMOS PASOS</b>	<b>26</b>
-----------------------	-----------

---

<b>ANEXOS</b>	
Anexo A:	
Cómo optimizar tu experiencia como socio	<b>27</b>
Anexo B:	
Glosario de Rotary	<b>29</b>

# ¿QUÉ ES ROTARY?

---

Rotary es una organización internacional integrada por socios que comparten la pasión y el compromiso de mejorar comunidades y vidas alrededor del mundo. Existen clubes rotarios en casi todos los países. Nuestros socios transforman vidas localmente y se conectan con otros clubes para trabajar en proyectos internacionales que abordan las dificultades más apremiantes de la actualidad. Los socios tienen la oportunidad de actuar y lograr un cambio positivo, lo que a su vez produce satisfacciones personales y amistades duraderas.

## ¿SABÍAS?

Los primeros socios eligieron el nombre *Rotary* porque el lugar de reunión rotaba entre sus oficinas.

# ¿CUÁL ES LA ESTRUCTURA DE ROTARY?

---

## SOCIOS DE ROTARY

Rotary cuenta con más de 1,2 millones de socios, o rotarios, en todo el mundo. Tu potencial para beneficiar a tu comunidad como rotario es mucho mayor que el que tenías antes de asociarte. Ahora tendrás el privilegio de trabajar con otros profesionales y la oportunidad de lograr un cambio positivo en la vida de los demás al compartir tu experiencia, tus destrezas y tus recursos.

## CLUBES ROTARIOS

El club es el componente más importante de la estructura organizativa de Rotary. Existen más de 35.000 clubes rotarios en más de 220 países y zonas geográficas. Los clubes rotarios son autónomos, de manera que la experiencia de los socios varía de un club a otro. Sin embargo, todos funcionan en cierto modo de manera similar. Por ejemplo, todos los clubes tienen presidentes, secretarios, tesoreros y comités que ayudan a lograr un buen funcionamiento. Cada club rotario es socio de Rotary International. Aquellos clubes con un funcionamiento sólido mejoran la experiencia de nuestros socios y brindan valiosos servicios a nuestras comunidades.

### ¿SABÍAS?

Si alguien no puede asistir a tus reuniones de club, pero tienes la certeza de que sería un buen socio, puedes recomendarlo a otro club en el **Espacio para socios.**

## REUNIONES DEL CLUB

Los clubes rotarios celebran reuniones periódicas en las que nuestros socios se relacionan y conversan sobre sus proyectos actuales, otros asuntos rotarios y temas profesionales. Aunque en la mayoría de los clubes los socios se reúnen en persona, en otros lo hacen principalmente en línea o en una combinación ambas opciones. Rotary es una organización tanto apolítica como no religiosa, que alienta a los clubes rotarios a brindar en sus reuniones un entorno de integración para todos los socios. Las reuniones pueden ser formales o informales, y pueden incluir comida y bebidas, oradores, un foro abierto para discusión o actividades grupales. Cuanto más participes en las reuniones y las actividades de tu club, mayor será la experiencia general que adquirirás como socio.

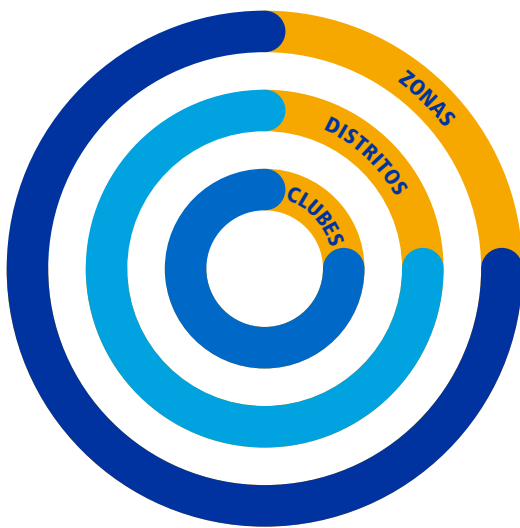
### ¿SABÍAS?

El primer club rotario se reunió en Chicago el 23 de febrero de 1905.

## DISTRITOS Y ZONAS

Los clubes rotarios se agrupan en distritos. Los gobernadores de distrito desempeñan un papel importante en Rotary. Son propuestos por los clubes de sus distritos por su capacidad de liderazgo, su experiencia en Rotary y su dedicación a brindar servicios. Se capacitan extensamente tanto en sus regiones como al reunirse durante la Asamblea Internacional. Los gobernadores de distrito cumplen un período de servicio de un año, durante el cual dirigen a un equipo de asistentes del gobernador y comités distritales para que apoyen y fortalezcan los clubes, y para motivarlos a llevar a cabo proyectos de servicio. Durante ese período de un año, los gobernadores visitan cada club del distrito, supervisan el desarrollo de nuevos clubes y planifican la conferencia de distrito y otros eventos especiales. Los distritos están organizados en zonas regionales, cada una de las cuales está encabezada por un equipo de líderes regionales. Por último, tu club rotario pertenece a la asociación mundial Rotary International (RI), dirigida por el presidente de RI y la Junta Directiva de RI.





Existen más de 35.000 clubes agrupados en aproximadamente 530 distritos los cuales se organizan en 34 zonas.

---

## LÍDERES SÉNIOR

El presidente de RI es elegido por un período de un año, durante el cual preside la Junta Directiva. La Directiva de RI y los Fiduciarios de La Fundación Rotaria gobiernan nuestra organización y su Fundación. La Directiva establece normas con el objetivo de ayudar a los clubes a progresar. Los clubes eligen a los integrantes de la Directiva, o directores, todos los años en la Convención de Rotary International. Cada director cumple dos años de servicio y representa a una de las zonas de Rotary. El Consejo de Fiduciarios administra los asuntos de La Fundación Rotaria. El presidente electo de Rotary International nombra a los Fiduciarios por un período de cuatro años.

# ¿CÓMO LLEGAMOS HASTA AQUÍ?

---



Los cuatro primeros rotarios: Gustavus Loehr, Silvester Schiele, Hiram Shorey y Paul P. Harris.

---

Hemos estado haciendo historia y estrechando lazos mundiales por más de 100 años. El primer club rotario fue fundado en Chicago, Illinois (EE.UU.) en 1905 por un abogado llamado Paul Harris. Harris deseaba reunir a un grupo de profesionales con distintas especialidades y habilidades para intercambiar ideas y forjar relaciones significativas.

En agosto de 1910, los 16 clubes rotarios que entonces existían en los Estados Unidos formaron la Asociación Nacional de Clubes Rotarios, que actualmente es Rotary International.

En 1912, Rotary se extendió a algunos países más y, en julio de 1925, ya existían clubes rotarios en seis continentes. En la actualidad, hay más de 35.000 clubes, en casi todos los países del mundo.

Para obtener más información sobre la historia de Rotary, visita **[rotary.org/history](https://www.rotary.org/history)**.

---

# LO QUE VALORAMOS

---

Los principios sobre los que se estableció Rotary siguen siendo hoy la esencia de la organización. Estos principios reflejan nuestros valores fundamentales: integridad, diversidad, servicio, liderazgo y compañerismo o amistad. Estos valores fundamentales emergen como objetivos de nuestros principios rectores.

## AVENIDAS DE SERVICIO

Encauzamos nuestro compromiso de servicio a través de cinco Avenidas de Servicio, que son la base de la labor de los clubes.

- El Servicio en el Club se enfoca en el fortalecimiento de los clubes. La prosperidad de un club se asegura por medio de vínculos sólidos y un plan activo para el desarrollo de la membresía.
- El Servicio Profesional estimula a todos los rotarios a trabajar con integridad y a brindar su pericia para resolver problemas y satisfacer las necesidades de la sociedad.
- El Servicio en la Comunidad alienta a cada rotario a encontrar maneras de mejorar la calidad de vida en sus comunidades y a trabajar en miras del interés público.
- El Servicio Internacional ejemplifica nuestro alcance mundial en la promoción de la paz y el entendimiento. Apoyamos esta avenida al patrocinar proyectos internacionales y por medio del trabajo voluntario en dichos proyectos, al usar la pericia de los socios locales para fomentar colaboraciones duraderas en proyectos sostenibles, al buscar colaboradores en el extranjero, etc.

- El Servicio a la Juventud reconoce la importancia de potenciar a la juventud y a los jóvenes profesionales por medio de programas que fomentan el liderazgo, como **Rotaract**, **Interact**, **los Seminarios de Rotary para Líderes Jóvenes** y **el Intercambio de Jóvenes de Rotary**.

## ÁREAS DE INTERÉS

Llamamos áreas de interés a las causas en las que nos enfocamos para lograr un máximo impacto. Nuestras actividades y proyectos más exitosos y sostenibles se encuentran dentro de esas áreas. Mediante Subvenciones Globales y otros recursos, ayudamos a los clubes a concentrar su trabajo de servicio en las siguientes áreas:

- Fomento de la paz
- Prevención y tratamiento de enfermedades
- Suministro de agua y saneamiento
- Salud materno-infantil
- Alfabetización y educación básica
- Desarrollo económico e integral de la comunidad

Los proyectos que se concentran en estas causas son elegibles para recibir Subvenciones Globales de La Fundación Rotaria.



Áreas de interés

## ¿SABÍAS?

El lema de Rotary, Dar de Sí antes de Pensar en Sí, refleja nuestra creencia en el servicio voluntario.

## LA PRUEBA CUÁDRUPLE

Los primeros socios rotarios enfatizaron la importancia de tener una conducta éticamente responsable y de aprovechar nuestras profesiones como una oportunidad de servicio. El cumplimiento de nuestros compromisos, independientemente de la magnitud, es un ideal característico de un rotario. En 1932, Herbert Taylor, socio del Club Rotario de Chicago y presidente de RI de 1954 a 1955, creó la Prueba Cuádruple como guía para su intento de salvar una empresa de aluminio que se encontraba en dificultades. Posteriormente, Rotary adoptó esta prueba que enfatiza el valor de la integridad característica de Rotary. La Prueba Cuádruple ha servido durante mucho tiempo como guía de conducta ética para las relaciones profesionales y personales de los socios.

### DE LO QUE PENSAMOS, DECIMOS O HACEMOS:

1. ¿Es la VERDAD?
2. ¿Es EQUITATIVO para todos los interesados?
3. ¿Crearé BUENA VOLUNTAD y MEJORES AMISTADES?
4. ¿BENEFICIARÁ a todos los interesados?

## OBJETIVO DE ROTARY

Durante la primera década de Rotary, los socios establecieron principios rectores que evolucionaron en lo que hoy se conoce como el Objetivo de Rotary. En 1921, incorporaron la promoción de la paz y, en 1989 y 1995, utilizaron un lenguaje de género neutro más inclusivo.

**El Objetivo de Rotary es estimular y fomentar el ideal de servicio como base de toda empresa digna y, en particular, estimular y fomentar:**

**PRIMERO:** El desarrollo del conocimiento mutuo como ocasión de servir;

**SEGUNDO:** La observancia de elevadas normas de ética en las actividades profesionales y empresariales, el reconocimiento del valor de toda ocupación útil y la dignificación de la propia en beneficio de la sociedad;

**TERCERO:** La puesta en práctica del ideal de servicio por todos los rotarios en su vida privada, profesional y pública;

**CUARTO:** La comprensión, la buena voluntad y la paz entre las naciones, a través del compañerismo de las personas que en ellas ejercen actividades profesionales y empresariales, unidas en torno al ideal de servicio.

Aunque tu club podría no enfatizar todos estos principios, el hecho de entenderlos da otra perspectiva a tu experiencia en el club y hace más significativa tu participación en esta organización.

## DIVERSIDAD

Como organización internacional, Rotary valora su diversidad en el mundo y dentro de cada club. Mediante la inclusión de socios de diferentes profesiones, sexos, edades y grupos étnicos, cada club trata de reflejar la diversidad de su comunidad. Los socios con distintos antecedentes y puntos de vista aportan a tu club un entendimiento más amplio de la comunidad y de sus problemas, y una mayor capacidad para encontrar soluciones. Es igualmente importante promover una cultura de inclusión en la que estas diferencias sean respetadas, apoyadas y valoradas. Rotary es una organización apolítica y no religiosa, que no discrimina por motivos de género, raza, color, creencia, origen nacional u orientación sexual.



Los clubes son más exitosos cuando reflejan las necesidades de la comunidad a la cual sirven.

# SEDE MUNDIAL Y OFICINAS REGIONALES DE ROTARY INTERNATIONAL

---



One Rotary Center en  
Evanston, Illinois (EE.UU.)

---

Rotary International está administrada por su Secretaría, que está compuesta por el secretario general y casi 800 empleados que trabajan para apoyar a clubes y distritos de todo el mundo. La sede mundial de Rotary está ubicada en Evanston, Illinois (EE.UU), en el edificio One Rotary Center el cual cuenta con un auditorio con 190 asientos, los archivos de Rotary y una



suite ejecutiva con salas de conferencia para la Junta Directiva de RI y el Consejo de Fiduciarios de La Fundación Rotaria, así como las oficinas del presidente de RI y otros funcionarios sénior. También cuenta con una réplica de la Sala 711, lugar en que se realizó la primera reunión de Rotary. El personal de las siete oficinas regionales pertenece a la Secretaría y apoya a los rotarios en sus regiones.

El personal de Rotary brinda apoyo a los socios rotarios y se esfuerza en lograr que Rotary International y La Fundación Rotaria funcionen eficientemente.

Los representantes de Apoyo a Clubes y Distritos (ACD) brindan orientación y responden a las preguntas que tanto tú como los líderes de tu club puedan tener. También asisten a algunas reuniones del club y del distrito para interactuar con rotarios y capacitar a los líderes. Puedes encontrar al representante de ACD de tu club en [rotary.org/cds](http://rotary.org/cds). Asimismo, puedes comunicarte con el Centro de Apoyo de Rotary llamando al +1-847-866-3000 o enviando un mensaje a [supportcenter@rotary.org](mailto:supportcenter@rotary.org) si tienes preguntas sobre Rotary.

## ¿SABÍAS?

One Rotary Center recibe anualmente a más de 2.000 rotarios e invitados. De lunes a viernes se ofrecen tours gratuitos en diferentes idiomas. Para solicitar un tour escribe a [visitors@rotary.org](mailto:visitors@rotary.org)



La oficina del presidente de Rotary International, ubicada en el piso 18 del One Rotary Center, tiene vistas al Lago Michigan.



Sede Mundial y oficinas regionales de Rotary International.

- One Rotary Center, Evanston, Illinois (EE.UU.)
- Oficina de Europa y África, Zúrich (Suiza)
- Oficina de Asia Meridional, Nueva Delhi (India)
- Oficina de Brasil, São Paulo
- Oficina de Japón, Tokio
- Oficina de Corea, Seúl
- Pacífico Sur y Filipinas, Parramatta, Sídney (Australia)
- Sudamérica Meridional, Buenos Aires (Argentina)
  
- Rotary International en Gran Bretaña e Irlanda (RIBI), Alcester (Inglaterra), *oficina independiente afiliada a Rotary*

# LA FUNDACIÓN ROTARIA

---

En 1917, Arch Klumph, presidente de Rotary, anunció su idea de crear un fondo de dotación con el fin de “hacer el bien en el mundo”. Con esta breve frase, Klumph inspiró la creación de La Fundación Rotaria. En la actualidad, La Fundación Rotaria ayuda a clubes y distritos a trabajar mancomunadamente para realizar importantes actividades de servicio sostenible. Nuestra galardonada y altamente calificada Fundación ha dedicado más de US\$ 3.700 millones en proyectos sostenibles que han transformado vidas al ayudar a poblaciones necesitadas de todo el mundo a obtener agua salubre, atención médica, clases de alfabetización y otros servicios esenciales.

Las contribuciones de nuestros socios y de otros colaboradores de la Fundación nos ayudan a lograr un cambio sostenible en comunidades necesitadas. Para averiguar cómo ayudar a nuestra Fundación, puedes consultar al presidente del comité de La Fundación Rotaria de tu club o visitar [rotary.org/donate](https://rotary.org/donate). Si deseas más información, descarga la **Guía de consulta rápida de La Fundación Rotaria** o toma el curso básico sobre La Fundación Rotaria en el **Centro de formación** de Rotary.



Un rotario vacuna a un niño contra la polio en Nigeria (África)

## ERRADICACIÓN MUNDIAL DE LA POLIO

Uno de los beneficios de ser rotario es el orgullo de formar parte de una organización que verdaderamente logra un cambio positivo en el mundo. Desde 1985, los rotarios han servido dentro de las comunidades como movilizadores para la erradicación de la polio, motivando a grupos internacionales, gobiernos, organizaciones privadas, comunidades e individuos a unirse al esfuerzo global para liberar al mundo de esta enfermedad. Rotary colabora en la Iniciativa Mundial para la Erradicación de la Polio (GPEI por sus siglas en inglés) junto con la Organización Mundial de la Salud (OMS), los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades de los Estados Unidos (CDC por sus siglas en inglés), el UNICEF, la Fundación Bill y Melinda Gates y los gobiernos del mundo para lograr esta histórica meta de salud pública.

Como parte de este esfuerzo, los rotarios contribuyen a esta causa con tiempo y dinero, recaudan fondos, promueven el apoyo gubernamental, trabajan como voluntarios en la vacunación de los niños y elevan la conciencia en sus comunidades. La contribución de Rotary al esfuerzo mundial para erradicar la polio ya supera los US\$ 1.600 millones, que incluyen los fondos de contrapartida de la Fundación Gates. Cientos de miles de voluntarios han apoyado los Días Nacionales de Inmunización. Desde 1988, más de 2.000 millones de niños han recibido la vacuna oral contra la polio y hemos logrado reducir los casos de polio en un 99,9 por ciento. Podría decirse que este ha sido el servicio humanitario de mayor envergadura que el mundo haya visto y cada rotario puede enorgullecerse de este logro.

Para averiguar cómo puedes apoyar los esfuerzos de Rotary para erradicar la polio, visita [endpolio.org/es](https://endpolio.org/es).

### ¿SABÍAS?

Rotary International comenzó su lucha contra la polio en 1979 con un proyecto de inmunización de varios años en Filipinas.

## CENTROS DE ROTARY PRO PAZ

Los Centros de Rotary pro Paz, situados en siete universidades destacadas de distintos países, brindan oportunidades educativas a los becarios de Rotary pro Paz, quienes son profesionales que desean seguir una carrera o avanzar en una carrera relacionada con la consolidación de la paz y la resolución de conflictos. Cada año, se seleccionan hasta 100 becarios de todo el mundo para cursar estudios de una maestría o un programa de diplomatura con otorgamiento de certificado de estudios sobre la paz, la resolución de conflictos o relaciones internacionales. Todos los años, los distritos rotarios pueden proponer a tantos candidatos como deseen para el proceso de selección competitiva. Cada año participan alrededor de 100 becarios de distintos países. Los becarios de Rotary pro Paz se desempeñan como líderes en organizaciones gubernamentales y no gubernamentales, en las fuerzas armadas, en las fuerzas del orden público, en la educación, en organizaciones humanitarias, en la justicia restaurativa y en organismos internacionales como las Naciones Unidas.

## SUBVENCIONES DE ROTARY

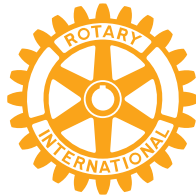
La Fundación Rotaria ofrece subvenciones que apoyan proyectos humanitarios, becas y equipos de capacitación profesional. Las Subvenciones Globales financian grandes proyectos internacionales que buscan lograr resultados sostenibles a largo plazo en una o más áreas de interés de Rotary. Típicamente, varían entre US\$ 30.000 y US\$ 200.000. Las Subvenciones Distritales financian proyectos de menor escala a corto plazo, que abordan las necesidades inmediatas de la comunidad local o de comunidades en el extranjero. Los clubes pueden incrementar las subvenciones aportadas por La Fundación Rotaria con el Fondo Distrital Designado (FDD) y SHARE para que los proyectos logren el máximo impacto. Si deseas más información, puedes comunicarte con el presidente del comité de La Fundación Rotaria de tu club o distrito, o visitar [rotary.org/grants](https://rotary.org/grants).

# IMAGEN DE ROTARY

---

Contar con una imagen pública positiva de Rotary acrecentará nuestra capacidad para hacer el bien en el mundo. Como rotario, tus palabras y acciones representan a Rotary. Ser parte de esta organización significa comprometerte a vivir conforme a sus valores. Cada uno de nosotros tiene la capacidad de mejorar la imagen que el público tiene de Rotary al compartir su historia y explicar por qué estamos orgullosos de ser rotarios. Al contar nuestras propias historias, aseguramos que Rotary sea reconocido por el buen trabajo que hace. Como socio, podrás proponer la afiliación de otras personas al club. Si deseas más información, conversa con los líderes del club.

## Rotary



La marca maestra de Rotary es el principal logo a disposición de todos los clubes rotarios del mundo.

---

## ROTARY.ORG

El sitio web oficial de Rotary, [Rotary.org](https://www.rotary.org), ofrece información sobre membresía, becas, eventos rotarios, oportunidades de donar en línea, últimas noticias de Rotary, historias del servicio rotario y otras actividades en todo el mundo. Si creas una cuenta, podrás acceder a una gran variedad de recursos:

- **Brand Center** — Encuentra pautas para mensajes y elementos visuales, además de materiales que puedes personalizar para promocionar los proyectos y programas del club.
-

- **Foros de discusión** — Intercambia ideas sobre cientos de temas con integrantes de la familia rotaria de todo el mundo.
- **Centro de Subvenciones** — Solicita y administra subvenciones para tu club.
- **Centro de formación** — Encuentra cursos en línea sobre temas de Rotary y de desarrollo profesional.
- **Rotary Club Central** — Conoce el perfil y las metas de tu club.
- **Rotary Global Rewards** — Explora nuestro programa de beneficios para socios, el cual ofrece descuentos para viajes, hoteles, restaurantes y espectáculos.
- **Rotary Ideas** — Consigue ideas para recaudar fondos, encontrar colaboradores, materiales y voluntarios para proyectos de servicio.
- **Rotary Showcase** — Publica tus proyectos terminados y explora los de otros socios para encontrar nuevas ideas para tu próximo proyecto.

Desde tu cuenta en Rotary.org, también puedes inscribirte en eventos internacionales y establecer contactos con otros profesionales. Para crear tu cuenta, visita **Cómo iniciar sesión o registrarse en Mi Rotary**.



Mediante su servicio humanitario, los rotarios demuestran que son gente de acción.

# UNA EXPERIENCIA INTERNACIONAL

---

Otro beneficio de ser socio del club rotario es la oportunidad de tener experiencias y crear conexiones internacionales. Rotary ofrece muchos medios por los que puedes conectarte con gente de todo el mundo, ya sea como anfitrión de un estudiante de intercambio de jóvenes, asistiendo a una reunión internacional de Rotary o colaborando con un club de otro país en un proyecto.



Rotary es una red de socios en todo el mundo, quienes intercambian ideas para tomar acción.

## CONVENCIÓN DE ROTARY INTERNACIONAL

La Convención de Rotary International se lleva a cabo todos los años, ya sea en mayo o en junio, y está abierta a todos los socios y sus familias. Generalmente, se celebra cada año en una ciudad diferente del mundo y asisten entre 20.000 y 40.000 personas. La Convención es una oportunidad de celebrar Rotary y de relacionarse y conectarse con rotarios de todo el mundo.

### ¿SABÍAS?

La primera Convención de Rotary se realizó en Chicago, Illinois (EE.UU.) en agosto de 1910.





Asistentes a la  
Convención de Rotary  
Internacional de 2016 en  
Corea

## AGRUPACIONES DE ROTARY Y GRUPOS DE ACCIÓN ROTARIA

Los intereses y los pasatiempos de los rotarios son tan diversos como ellos mismos. Existen dos tipos de grupos internacionales que ofrecen a los rotarios la oportunidad de encontrar intereses en común con otros socios de todo el mundo: las Agrupaciones de Rotary, que se centran en intereses recreativos o profesionales, y los Grupos de Acción Rotaria, que se enfocan en áreas específicas de servicio.

Las Agrupaciones de Rotary representan un gran número de actividades recreativas, que incluyen tenis, música y canotaje, e intereses profesionales como la medicina, las fuerzas del orden público o la fotografía. Sus actividades son tan variadas como sus intereses. Encuentra más información en [rotary.org/fellowships](http://rotary.org/fellowships).

Los Grupos de Acción Rotaria (GAR) ayudan a los clubes y distritos rotarios a planear e implementar proyectos de gran escala en sus áreas de especialización. Por ejemplo, el Grupo de Acción Rotaria de Agua y Saneamiento funciona como una entidad de consulta que aconseja a los clubes y distritos sobre cómo llevar a cabo proyectos relacionados con agua y saneamiento. El Grupo de Acción Rotaria para la Salud Familiar y la Prevención del SIDA moviliza a los rotarios para ayudar a decenas de miles de personas en comunidades de bajos recursos a recibir servicios y evaluaciones de salud integral a un costo accesible. Puedes encontrar más información en [rotary.org/actiongroups](http://rotary.org/actiongroups).

## INTERCAMBIO ROTARIO DE AMISTAD

El Intercambio Rotario de Amistad brinda a los participantes la oportunidad de explorar nuevas culturas y de descubrir distintas perspectivas. La participación en un intercambio es una manera maravillosa de hacer amistades, establecer relaciones internacionales para el servicio y fortalecer el entendimiento entre las naciones. A partir del 1 de julio de 2017, Rotary da la bienvenida tanto a socios como a no socios para que participen en este programa.

## GRUPOS DE ROTARY PARA FOMENTO DE LA COMUNIDAD

Un Grupo de Rotary para Fomento de la Comunidad (GRFC) es un grupo patrocinado por Rotary e integrado por no rotarios que desean ayudar a sus propias comunidades por medio de proyectos de servicio. Los rotarios brindan pericia profesional, orientación, aliento, estructura organizativa y algunos materiales de ayuda para el GRFC, mientras que sus integrantes contribuyen con su labor y sus conocimientos sobre las necesidades de la comunidad. Este programa de servicio basado en la comunidad se creó en 1986 con el propósito de mejorar la calidad de vida en las comunidades.

### ¿SABÍAS?

Existen clubes rotarios en todos los continentes. Al visitar otros clubes puedes experimentar nuevas culturas. Para buscar información de contacto o de reuniones, utiliza el localizador de clubes en [Rotary.org](http://Rotary.org), descarga la aplicación para dispositivos móviles o visita las páginas web de los clubes.

# FORTALECIMIENTO DE NUESTRA JUVENTUD

---

Creemos en invertir en nuestro futuro mediante el empoderamiento de los líderes jóvenes, ayudándoles a adquirir habilidades para el liderazgo y dándoles oportunidades para vivir experiencias interculturales.



Los socios de Rotaract se reúnen anualmente antes de la Convención.

## INTERCAMBIO DE JÓVENES

El Intercambio de Jóvenes de Rotary promueve el entendimiento internacional y la formación de amistades duraderas al permitir que los jóvenes conozcan otros lugares del mundo. Los intercambios pueden ser a corto o a largo plazo. Los intercambios a corto plazo duran entre unos pocos días a varios meses, y con frecuencia se realizan cuando las escuelas están de vacaciones. Típicamente, los estudiantes permanecen con una familia local en el país anfitrión, pero también pueden asistir a un campamento o a una visita guiada por ese país con otros estudiantes extranjeros. Durante los intercambios a largo plazo, los estudiantes pasan un año en otro país, asisten a la escuela y viven con familias anfitrionas. Los intercambios varían considerablemente entre los distritos, por lo que debes comunicarte con el presidente del Intercambio de Jóvenes de tu distrito para saber qué ofrece tu zona.

## INTERACT Y ROTARACT

Los clubes Interact ofrecen a los jóvenes de 12 a 18 años de edad la oportunidad de trabajar juntos y divertirse, mientras aprenden sobre el servicio y promueven el entendimiento internacional. Cada club debe realizar al menos dos proyectos importantes cada año, uno para servir a la comunidad y otro para promover el entendimiento internacional.

Los clubes Rotaract son clubes de servicio para jóvenes de 18 a 30 años de edad, que enfatizan la importancia del liderazgo y de la participación en la comunidad. Los rotaractianos pueden unirse a los clubes rotarios y disfrutar de una afiliación doble hasta que dejen el club Rotaract.

Los clubes Interact y Rotaract son patrocinados por clubes rotarios cercanos. Si deseas trabajar con clubes Interact y Rotaract locales, pregunta a los líderes de tu club cómo puedes participar.



Los eventos RYLA inculcan valores de servicio y liderazgo a una edad temprana.

## SEMINARIOS DE ROTARY PARA LÍDERES JÓVENES (RYLA)

Cada año, miles de jóvenes son seleccionados para asistir a campamentos o seminarios de liderazgo patrocinados por Rotary, por medio de los Seminarios de Rotary para Líderes Jóvenes (RYLA). Grupos de personas destacadas de 14 a 30 años de edad pasan varios días en una atmósfera informal, participando en un programa exigente de capacitación para el liderazgo, con discusiones guiadas, presentaciones motivadoras y actividades sociales diseñadas con el fin de promover el desarrollo personal, las habilidades para el liderazgo y el civismo.

# CAPACITACIÓN Y DESARROLLO DE HABILIDADES

---

Tu club puede ofrecer a los nuevos socios un programa de orientación formal para familiarizarlos con Rotary y con el club. Los socios también pueden inscribirse en cursos sobre temas de su interés en el **Centro de formación** ([learn.rotary.org](http://learn.rotary.org)) o participar en los foros de discusión de Rotary para obtener más información. Puede ser que tu club también ofrezca capacitación para el liderazgo. Conversa con tu mentor o con los líderes de tu club para averiguar cómo podrías participar.

## ¿SABÍAS?

Puedes aprender más acerca de Rotary tomando cursos en el **Centro de Formación**.

Tu distrito también organiza seminarios sobre temas de Rotary, como membresía, imagen pública, La Fundación Rotaria o la administración de subvenciones, para todos los socios que tengan interés. Asimismo, todos los distritos realizan anualmente conferencias de distrito para celebrar los logros alcanzados durante el año. Se invita a los socios rotarios y a sus familiares a asistir y disfrutar de ponencias motivadoras, a divertirse y a conocer a otros asistentes. Estas reuniones y eventos de capacitación brindan una magnífica oportunidad para encontrarse con personas que comparten tu interés por el servicio y la comunidad.

Los distritos también celebran eventos de capacitación dirigidos a presidentes, secretarios, tesoreros y presidentes de comités de los clubes, y

a socios que actúan como asistentes de gobernadores y presidentes de los comités distritales. Al participar como orador o capacitador, adquirirás destrezas que te servirán, por ejemplo, para administrar proyectos, hablar en público y planificar eventos, lo cual también podría ayudarte en tu vida personal y profesional.

## PRÓXIMOS PASOS

---

La clave para aprovechar al máximo tu afiliación es involucrarte en un campo de tu interés. El tiempo y la energía que inviertas en Rotary te reportará grandes satisfacciones. Tú mismo puedes crear tu propia experiencia en el club al conversar con sus líderes acerca de tus ideas y, como socio, puedes ser tú también un líder del club. Con el tiempo, los socios activos descubren que las conexiones que han forjado por medio de Rotary se convierten en amistades para toda la vida.

Para ver cómo puedes involucrarte, consulta el anexo A: Cómo optimizar tu experiencia como socio. Puedes leer nuestra publicación

**Conéctese para hacer el bien**, la cual presenta un panorama general de las oportunidades de ser un socio rotario activo.

### ¿SABÍAS? Rotary Global Rewards

ofrece descuentos a los socios en una variedad de servicios en todo el mundo. Para más información visita [Rotary.org](https://www.rotary.org).

# ANEXO A:

## CÓMO OPTIMIZAR TU EXPERIENCIA COMO SOCIO

---

- Asiste a tantas reuniones y eventos del club como te sea posible. Aprovecha cada oportunidad para conectarte con distintas personas.
- Comparte como voluntario tus destrezas y asume una función, como integrante del comité, encargado de dar la bienvenida a los socios o administrador de sitio web.
- Identifica una necesidad de tu comunidad y sugiere un proyecto práctico que pueda satisfacerla.
- Participa u ofrece tu experiencia en un programa para el desarrollo del liderazgo en el club.
- Informa a tus amigos y colegas sobre cómo tu club retribuye a su comunidad, y enfatiza la singular oportunidad que Rotary brinda para relacionarse con líderes de numerosas profesiones.
- Participa en los proyectos de servicio internacional de tu club.
- Explora los proyectos de servicio de Rotary en el mundo en **rotary.org/showcase**.
- Únete a un **foro de discusión** para conectarte con personas que comparten tus mismos intereses.
- Descubre las Voces de Rotary de todo el mundo en **blog.rotary.org**.

- Mantente actualizado mediante una suscripción a los boletines de Rotary International en **rotary.org/newsletters**, lee los boletines de tu club y distrito, y visita los sitios web de tu club y distrito en **Rotary.org**.
- Ayuda a tu club o distrito a recaudar fondos contra la polio.
- Establece una meta de contribución personal en apoyo a la meta de donaciones al Fondo Anual de tu club o contribuye por medio del programa de contribuciones periódicas a La Fundación Rotaria, llamado Rotary Direct.
- Propón en tu club a un amigo o colega para que se convierta en socio.
- Pregunta a los líderes del club cómo puedes involucrarte en el Intercambio de Jóvenes de Rotary, en Interact o en Rotaract.
- Habla con los líderes del club para averiguar dónde se necesita más tu pericia.
- Visita Rotary Ideas para obtener ideas para proyectos del club o para contribuir a un proyecto de otro club.
- Publica un proyecto de servicio finalizado en Rotary Showcase para compartir tu éxito e inspirar a los demás.
- Asiste a la próxima asamblea del club y ayuda a programar sus actividades.
- Ayuda como voluntario en el proyecto representativo de tu club: es decir un proyecto por el cual la comunidad conoce a tu club.
- Consulta el Espacio para socios y otros recursos en **Rotary.org**.
- Únete a una Agrupación de Rotary y conoce a rotarios de otros países que comparten tus mismos intereses.
- Asiste a la conferencia de tu distrito y a la Convención de Rotary International.
- Participa en una reunión de otro club rotario. Comunícate con sus líderes antes de asistir.
- Toma un curso en el **Centro de formación**.



# ANEXO B: GLOSARIO DE ROTARY

<b>Agrupaciones de Rotary</b>	Grupos internacionales que comparten un interés profesional o recreativo. Un ejemplo es la Agrupación Internacional de Esquí.
<b>Año rotario</b>	Del 1 de julio al 30 de junio.
<b>Área de interés</b>	Causas en las que Rotary se enfoca, y que incluyen paz y prevención/resolución de conflictos, prevención y tratamiento de enfermedades, agua y saneamiento, salud materno-infantil, alfabetización y educación básica, desarrollo económico e integral de la comunidad.
<b>Asamblea Distrital de Capacitación</b>	Evento de capacitación para preparar a los líderes de club entrantes a cumplir sus funciones.
<b>Asamblea Internacional</b>	Evento anual de capacitación internacional en el que se capacita a todos los gobernadores de distrito entrantes, conocidos como gobernadores electos, de todos los distritos rotarios.
<b>Asesor del Fondo de Dotación/Donaciones Extraordinarias (AFD/DE)</b>	Líder regional que sirve como recurso por su experiencia en asuntos de Donaciones Extraordinarias y el Fondo de Dotación.

**Círculo Paul Harris**

Los integrantes del Círculo Paul Harris se comprometen a contribuir con un mínimo de US\$ 1.000 cada año al Fondo Anual, el Fondo PolioPlus o a subvenciones aprobadas de la Fundación.

**Comité Distrital de Membresía**

Comité que identifica estrategias para fortalecer la membresía y promoverla en los clubes del distrito.

**Conferencia de distrito**

Celebración anual de los logros del distrito y reunión donde se toman decisiones que afectan a éste. Está abierta a todos los socios del distrito.

**Consejo de Legislación**

Reunión en la que los representantes de 530 o más distritos rotarios votan sobre las normas que afectan a los clubes a nivel mundial. Se realiza cada tres años.

**Consejo de Resoluciones**

Reunión celebrada todos los años en línea para votar sobre resoluciones propuestas, que expresan opiniones y formulan recomendaciones para la Junta Directiva de RI.

**Convención de Rotary International**

Reunión que se realiza cada año en una ciudad distinta del mundo para celebrar los logros de Rotary, conocer las actualizaciones, escuchar historias inspiradoras y aprender más sobre Rotary.

**Coordinador de la Imagen Pública de Rotary (CIPR)**

Líder regional nombrado por el presidente de RI, debido a su pericia en relaciones públicas, periodismo y comunicaciones, para que asesore a los clubes sobre la imagen pública.

**Coordinador de Rotary (CR)**

Líder regional, nombrado por el presidente de RI, que brinda apoyo y estrategias prácticas para el desarrollo de la membresía y para fomentar la participación de los socios.

**Coordinador Regional de La Fundación Rotaria (CRFR)**

Líder regional que apoya y promueve subvenciones de la Fundación y la recaudación de fondos para programas, como PolioPlus y los Centros de Rotary pro Paz.

**Coordinadores de Zona de la Iniciativa Pongamos Fin a la Polio**

Líderes regionales que sirven como recurso para los esfuerzos locales de erradicación de la polio.

**Director de RI**

Rotario que presta servicio en la Directiva de RI por un período de dos años. Cada director es nominado por un club de su zona, pero es elegido por todos los clubes durante la Convención. Esto significa que cada director representa a todos los clubes en la administración de Rotary.

**Directorio Oficial**

Publicación con información de la Directiva, los Fiduciarios y los comités de Rotary, además de una lista de zonas, asociaciones de ex becarios, Agrupaciones de Rotary y Grupos de Acción Rotaria. La edición en línea incluye la información de contacto de más de 35.000 clubes rotarios.

**Documentos  
constitucionales**

Los documentos que gobiernan a RI son los Estatutos de RI, el Reglamento de RI y los Estatutos prescritos a los clubes rotarios. Estos documentos solo podrán ser enmendados por el Consejo de Legislación.

**Equipo de  
Capacitación  
Profesional**

Equipo de profesionales que viaja al extranjero para desarrollar sus propias capacidades o las de las comunidades que visitan.

**Ex becarios de  
Rotary**

Aquellos que han participado en los siguientes programas: Interact, Rotaract, Intercambio de Jóvenes de Rotary, Intercambio de Servicio para las Nuevas Generaciones, Seminarios de Rotary para Líderes Jóvenes (RYLA), Becas de Rotary pro Paz, Becas de Rotary (financiadas ya sea por una Subvención Global o una Subvención Distrital), equipos de capacitación profesional y otros programas.

**Familia de Rotary**

La familia de Rotary incluye a todos aquellos que no son rotarios y que han sido beneficiados con los esfuerzos de Rotary, incluidos los ex becarios de los programas de Rotary y los beneficiarios de los proyectos de Rotary.

**Fiduciario**

Integrante del Consejo de Fiduciarios de La Fundación Rotaria, nombrado por el presidente electo de RI.

**Fondo Distrital Designado (FDD)**

Dinero que los distritos usan para financiar proyectos: 50 por ciento de las contribuciones al Fondo Anual-SHARE de los tres años anteriores, más 50 por ciento de todas las ganancias desembolsables disponibles de sus contribuciones al Fondo de Dotación-SHARE.

**Gobernador de Distrito**

Funcionario de RI que trabaja con un equipo del distrito para administrar y dirigir el distrito, motivar y capacitar a los clubes y conectarlos con fuentes de recursos.

**Gobernador de Distrito Electo**

Persona elegida para cumplir funciones de gobernador de distrito el siguiente año.

**Gobernador de Distrito Propuesto**

Persona que cumplirá funciones de gobernador en dos años. Se exige que los distritos nombren a sus gobernadores con 24 meses de antelación. Entonces, se convierten en gobernadores de distrito propuestos. El año anterior a asumir su mandato, son gobernadores de distrito electos.

**Grupo de Acción Rotaria**

Grupo autónomo de rotarios, familiares, participantes en programas y ex becarios expertos en un área específica, como microcrédito o agua y saneamiento que asesoran a los clubes y distritos sobre proyectos de servicio.

**Grupo de Rotary  
para Fomento de la  
Comunidad**

Grupo de no rotarios que comparten nuestro compromiso de servicio y programan y llevan a cabo proyectos en sus comunidades apoyando los proyectos del club rotario local.

**Interact**

Clubes para jóvenes de 12 a 18 años de edad que desean conectarse con otros jóvenes de su comunidad o escuela. Los socios se divierten mientras realizan proyectos de servicio y aprenden acerca del mundo. Los clubes Interact están patrocinados por clubes rotarios.

**Intercambio  
Rotario de  
Amistad**

Oportunidad de intercambio internacional autofinanciado para socios rotarios, cónyuges y no rotarios.

**La Fundación  
Rotaria (TRF)**

Brazo caritativo de Rotary, que se creó con fines humanitarios y educativos, y que encabeza la lucha contra la polio y la promoción de la paz. Rotarios y amigos de Rotary apoyan el trabajo de la Fundación por medio de contribuciones voluntarias. La Fundación trabaja para erradicar la polio, financia proyectos por medio de subvenciones y se ocupa también de otras iniciativas mundiales.

**Líderes Regionales**

Coordinadores regionales de La Fundación Rotaria, coordinadores de Rotary, coordinadores de la imagen pública de Rotary y asesores del Fondo de Dotación/Donaciones Extraordinarias.

<b>Líderes sénior de Rotary</b>	Presidentes y directores de RI y fiduciarios de La Fundación Rotaria actuales, entrantes y anteriores.
<b>Manual de Procedimiento</b>	Versión concisa de las normas y procedimientos de Rotary, que se actualiza cada tres años después del Consejo de Legislación.
<b>Mención de Rotary</b>	Reconocimiento que se otorga a los clubes que logran un número determinado de metas establecidas por el presidente de RI.
<b>PolioPlus</b>	Programa creado por Rotary International en 1985 con el fin de erradicar la polio a nivel mundial por medio de la vacunación masiva de los niños.
<b>Presidente de RI</b>	Socio que presta servicio como líder de la organización por un año.
<b>Presidente del Comité Distrital de LFR</b>	Presidente del comité que informa a los clubes sobre La Fundación y los inspira a apoyar sus programas y actividades.
<b>Presidente electo de RI</b>	Socio que prestará servicio como líder de la organización durante el siguiente año.

**Quórum** Número mínimo de participantes que debe estar presente cuando se hace una votación. Los estatutos prescritos a los clubes rotarios establecen que debe estar presente la tercera parte de los socios para adoptar las decisiones del club y la mayoría de los directores para adoptar las decisiones de la directiva del club.

**Representantes de Apoyo a Clubes y Distritos (ACD)** Personal de Rotary con conocimientos sobre regiones específicas y especializado en temas de apoyo a los socios, capacitación y normas y procedimientos de Rotary.

**Rotaract** Clubes para jóvenes de 18 a 30 años de edad, presentes en universidades y comunidades de todo el mundo, que organizan actividades de servicio, desarrollan sus habilidades profesionales y para el liderazgo, además de divertirse. Los clubes Rotaract están patrocinados por los clubes rotarios, pero administran y financian sus clubes en forma independiente.

**Rotario** Socio activo de un club rotario.

**Rotary Global Rewards** Programa de beneficios para socios que brinda a rotarios y rotaractianos ofertas especiales en productos y servicios, los cuales incluyen espectáculos, viajes, servicios empresariales, seguros, restaurantes y compras al por menor. Los rotarios también pueden publicar ofertas en el programa.



<b>Rotary International (RI)</b>	Se refiere a la organización en su totalidad, sin incluir a La Fundación Rotaria.
<b>Rotary International en Gran Bretaña e Irlanda (RIBI)</b>	Unidad independiente de Rotary International, sujeta a ciertas condiciones indicadas en los Estatutos de RI.
<b>Secretaría</b>	Personal de Rotary International y La Fundación Rotaria, que trabaja en la sede mundial de Rotary International y en las oficinas internacionales de Rotary, y está dirigido por el secretario general.
<b>Seminario de Capacitación para Presidentes Electos (PETS)</b>	Seminario a nivel de distrito que capacita a los presidentes entrantes para el desempeño de sus funciones y responsabilidades.
<b>Seminarios de Capacitación para Gobernadores Electos (GETS)</b>	Evento de capacitación anual en el que los líderes regionales capacitan a los gobernadores entrantes de sus distritos para el desempeño de sus funciones.
<b>Seminarios de Rotary para Líderes Jóvenes (RYLA)</b>	Programa de desarrollo de liderazgo para estudiantes o adultos jóvenes, organizado por un club, un distrito o varios distritos.
<b>SHARE</b>	Sistema que transforma las contribuciones a La Fundación Rotaria en subvenciones y programas.

**Socio activo** Un socio activo es aquel que ha sido elegido como socio bajo la clasificación empresarial o profesional, y que tiene todas las obligaciones, responsabilidades y privilegios de un socio, según lo establecido en los Estatutos y el Reglamento de RI.

**Socio honorario** También conocido como rotario honorario. Estos socios tienen derecho a visitar cualquier club rotario, pero no pueden votar ni servir como funcionarios del club. Los clubes pueden seleccionar a aquellos que se han distinguido en sus esfuerzos humanitarios o que de alguna otra manera han sido un ejemplo de los valores de Rotary.

**Socio Paul Harris** Todo aquel que ha contribuido con US\$ 1.000 al Fondo Anual de La Fundación Rotaria, a PolioPlus o a subvenciones aprobadas de la Fundación. La Fundación reconoce a estos socios con un medallón, un broche de solapa y un certificado.

**Zona** Conjunto de clubes agrupados según lo establecido por los Estatutos de RI y lo definido por la Directiva de RI, con el propósito de elegir a los integrantes del comité de propuestas para presidente de Rotary International y para la propuesta de directores.



**Rotary**



[ROTARY.ORG](https://www.rotary.org)